

TIRÁŽ

GYNEKOLÓGIA PRE PRAX

Ročník 10, 2012, číslo 4
vychádza 4x ročne

Predseda redakčnej rady
MUDr. Tibor Bielik, PhD.

Redakčná rada
MUDr. Anton Čunderlík, PhD.
prof. MUDr. Ludovít Danihel, PhD.
MUDr. Miroslav Herman, PhD.
doc. MUDr. Ivan Hollý, PhD.
MUDr. Ludovít Janek st.
doc. MUDr. Miroslav Korbel', CSc.
prof. MUDr. Štefan Lukačín, PhD.
prof. MUDr. Miloš Mlynček, CSc.
MUDr. Zuzana Nižňanská, PhD.
doc. MUDr. Martin Redecha, PhD.
doc. MUDr. Stanislav Tomáš, PhD.

Odborný redaktor
doc. MUDr. Martin Redecha, PhD.

Vydavateľ
SAMEDI, s.r.o.
Stromová 13, 831 01 Bratislava
IČO: 35 900 890
tel.+ fax: 02/55 64 72 47
e-mail: samediat@samediat.sk
www.samediat.sk

Redaktorka
Ing. Danica Paülenová
e-mail: paulenova@samediat.sk
Grafická úprava a sadzba
Marek Hushegyi
e-mail: hushegyi@samediat.sk
Marketingová manažérka
Ing. Helena Šurinová
e-mail: surinova@samediat.sk
Jazyková korektúra
Mgr. Eva Doktorová
Korektúra anglických textov
Mgr. Jana Bábelová

EKONOMIKA A PREDPLATNÉ

Ing. Mária Štecková
tel.+ fax: 02/55 64 72 47
e-mail: ekonom@samediat.sk

Citačná skratka: Gynekol. prax
Dátum vydania: december 2012

EV 3193/09
ISSN 1336-3425

Časopis je indexovaný
v Slovenskej národnej bibliografii

Všetky články sú dvojstupňovo recenzované.

Vydavateľ nenesie zodpovednosť za údaje
a názory autorov jednotlivých článkov
či inzerátov. Články na šedých stranách
sú firemnými prezentáciami alebo
nerecenzovanými informáciami,
za ktorých obsah zodpovedá autor.
Reprodukcia obsahu je povolená len s priamym
súhlasom redakcie.

OBSAH

TÉMA ČÍSLA:

Endometrióza – diagnostika a liečba

Editor: MUDr. Robert Paldia, PhD.

TÉMA ČÍSLA

Endometrióza – úvod do problematiky

Robert Paldia, Sylvia Kurimská 150

Zobrazovacie metódy v rádiológii a ich možnosti
v diagnostike endometriózy

Gabriela Pavlendová, Zuzana Lišková,
Jana Poláková Mištinová, Jozef Bilický..... 154

Chirurgická liečba endometriózy ovária

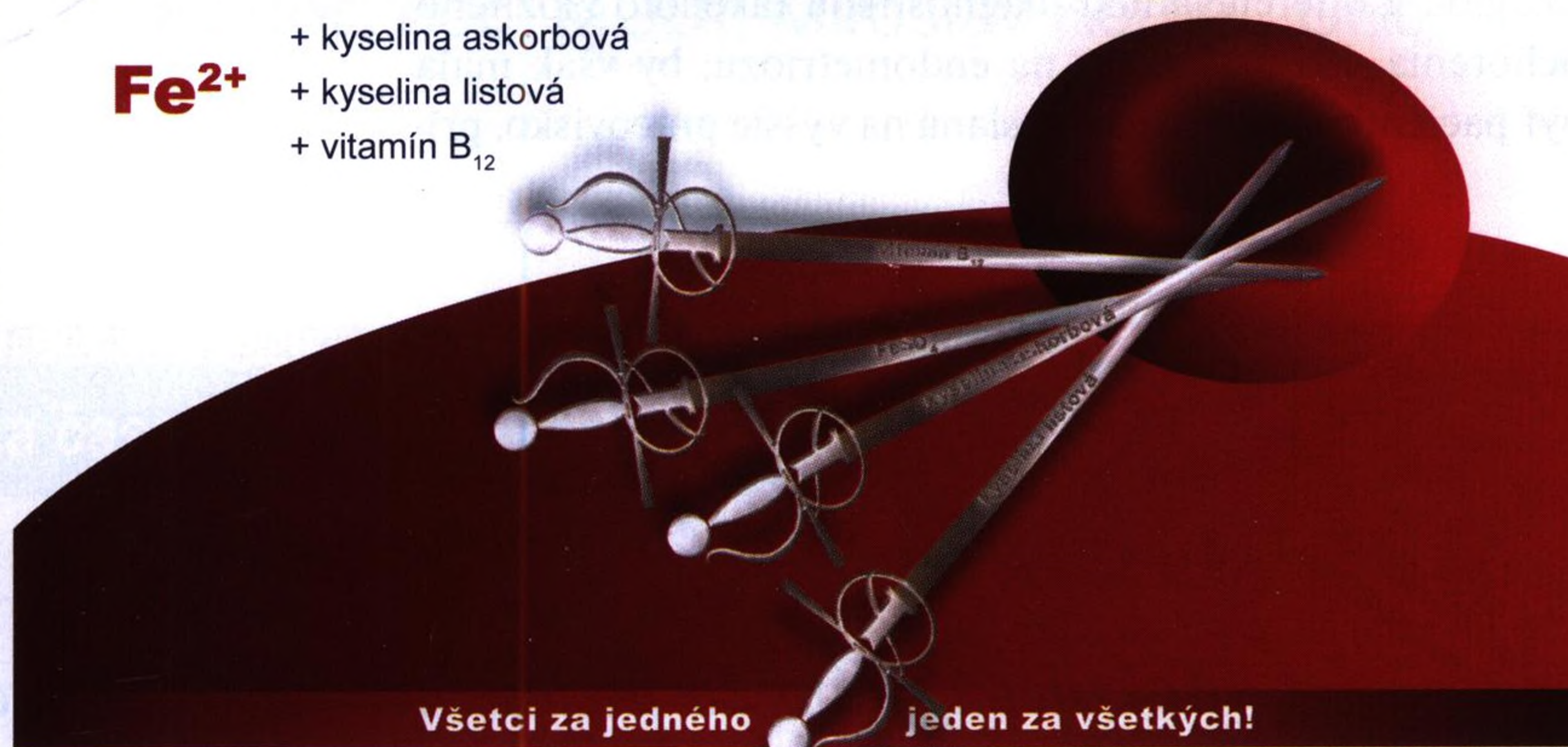
Tibor Bielik 157

Súčasná možnosti a perspektívy farmakologickej liečby endometriózy

Rastislav Sysák, Robert Paldia, Peter Štencl, Alexandra Filkászová,
Viera Oroszová, Zuzana Kráľová..... 165

Ferro-Folgamma®

Fe²⁺ + kyselina askorbová
+ kyselina listová
+ vitamín B₁₂



Všetci za jedného jeden za všetkých!

Skrátená informácia o lieku FERRO-FOLGAMMA®.

Liečivo a lieková forma: 1 kapsula obsahuje ferrosiulfas 112,6 mg, acidum folicum 5,5 mg, cyanocobalaminum 0,0115 mg a acidum ascorbicum 100 mg. Neobsahuje laktózu. **Indikácie:** Nedostatok kyseliny listovej, vitamínu B₁₂ a železa, ktorý môže vzniknúť pri strate krvi (krvácenie do žalúdka, čriev a močového mechúra, hemoroidy, menštruácia, pôrod), počas tehotenstva a dojčenia (matka a dieťa), malnutríci a nedostatočnej výžive, pri chronickom alkoholizme, poruchách resorbcie, dlhodobej hemodialýze a ako následok liečby antikonvulzívmi a perorálnymi kontraceptívmi. Príznakmi nedostatku kyseliny listovej, vitamínu B₁₂ a železa sú anémia, polyneuropatia, megaloblastová anémia, neurologické a psychické poruchy, zmeny na slizniciach, ochorenie spinálnej miechy, únava, bledosť, pichanie a mravenčenie rúk a nôh a zníženie odolnosti pri telesnej záťaži. **Dávkovanie:** Ak lekár neurčí inak, užíva sa 1 – 2 kapsuly 3-krát denne. Odporúča sa kapsuly prehltnúť po jedle a zapíť malým množstvom tekutiny. **Kontraindikácie:** FERRO-FOLGAMMA® sa nesmie užívať v prípade kumulácie železa (hemochromatóza, chronická hemolýza) a poruche využitia železa (sideroachrestická anémia, anémia z otravy olovom, thalassémia). Absolútnou kontraindikáciou je megaloblastová anémia spôsobená len nedostatkom vitamínu B₁₂ (napr. v dôsledku chýbania intrinsic faktora) alebo len nedostatkom kyseliny listovej (tie vyžadujú vyššie dávky týchto liekov). **Liek nie je vhodný pre deti mladšie ako 12 rokov.** **Osobitné upozornenia a opatrenia pri používaní:** Nie sú uvedené. **Liekové a iné interakcie:** Pozri Súhrn charakteristických vlastností lieku FERRO-FOLGAMMA®. **Gravidita a laktácia:** Liek sa môže počas gravidity a laktácie používať bez obmedzenia. **Ovplyvnenie schopnosti viesť vozidlá a obsluhovať stroje:** Liek neovplyvňuje psychický ani fyzický stav. **Nežiaduce účinky:** Železo: Zlučiny železa majú lokálny dráždivý účinok, a preto môžu spôsobiť zaživiace ťažkosti alebo zápchu. V zriedkavých prípadoch sa môže vyskytnúť alergia na železo. Poznámka: Tmavé sfarbenie stolice je neškodné. Benzidínový test je pozitívny. **Kyselina listová:** Vysoké dávky zriedka spôsobujú zaživiace ťažkosti, poruchy spánku, podráždenosť alebo depresiu. **Vitamín B₁₂:** V zriedkavých prípadoch alebo počas parenterálnej aplikácie sa vyskytli akné, ekzém, žihľavka, ako aj anafylaktický šok alebo anafylaktoidná reakcia. **Druh obalu a obsah balenia:** PVC/PVDC-Al blister papierová škatuľka, písomná informácia pre používateľov. **Veľkosť balenia:** 20, 50, 100 kapsúl. Nie všetky veľkosti balenia musia byť uvedené na trh. **Registračné číslo:** 12/0874/96-S. **Dátum poslednej revízie textu:** December 2010. **Spôsob výdaja:** Na lekársky predpis.

Pred predpísaním lieku si prečítajte, prosím, Súhrn charakteristických vlastností lieku, ktorý získate na www.sukl.sk.

Wörwag Pharma GmbH & Co. KG, P. O. BOX 194, 830 00 Bratislava 3, tel. 02/4488 9920, info@worwag.sk, www.worwagpharma.sk



www.samedi.sk

Endometrióza a neplodnosť

Martin Petrenko, Ladislav Maršík, Andrea Ďurechová..... 168

Endometrióza a gynekologické malignity

Sylvia Kurimská, Martin Redecha..... 172

Endometrióza ako dedičné ochorenie

Viera Oroszová, Robert Paldia, Peter Štencl, Jozef Oravec,
Rastislav Sysák, Alexandra Filkászová, Horst Urban..... 175

PREHLADOVÁ PRÁCA

Nešpecifické infekcie močových ciest v tehotenstve

Vladimír Mikulaj, Silvia Mikulajová 179

Ertapeném v liečbe akútnych gynekologických infekcií

Andrea Demitrovičová 183

TEST

Garantovaný autodidaktický test..... 187

Archív všetkých článkov
vychádzajúcich v časopisoch
vydavateľstva SAMEDI

Téma budúceho čísla:

Perintológia III.

Editor: doc. MUDr. Miroslav Korbel', CSc.

Môžete použiť aj kópiu objednávky

Objednávka predplatného na časopis GYNEKOLÓGIA pre prax

Meno a priezvisko: _____

Ulica: _____

PSČ: _____ Mesto: _____

IČO: _____ IČ DPH: _____

Tel.: _____ Fax: _____

E-mail: _____ Podpis: _____

Vychádza 4 x ročne. Predplatné na rok 2013 je 16€

Objednávky: tel. + fax: 02/55 64 72 47, e-mail: ekonom@samedi.sk

Číslo účtu: 4002236664/7500

Adresa: Vydavateľstvo SAMEDI s.r.o., Stromová 13, 831 01 Bratislava

Predplatitelia majú prístup do on-line archívu bezplatne

Informácie na www.samedi.sk

